

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a gyümölcs- és zöldségfélékre vonatkozó, az A1 és B rendszer keretébe tartozó exportvisszatérítések meghatározásáról (paradicsom, narancs, citrom, csemegeeszőő és alma) szőő, 2007. február 13-i 134/2007/EK bizottsági rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 42., 2007. február 14.)

A 16. oldalon a rendelet helyesen

„A BIZOTTSÁG 134/2007/EK RENDELETE

(2007. február 13.)

a gyümölcs- és zöldségfélékre vonatkozó, az A1 és B rendszer keretébe tartozó exportvisszatérítések meghatározásáról (paradicsom, narancs, citrom és alma)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs- és zöldségpiac közös szervezéséről szőő, 1996. október 28-i 2200/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 35. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1961/2001/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ megállapította a gyümölcs- és zöldségféléket érintő exportvisszatérítések alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat.
- (2) A 2200/96/EK tanácsi rendelet 35. cikkének (1) bekezdése értelmében az e termékek gazdaságilag jelentős exportjának biztosításához szükséges mértékben, a Szerződés 300. cikkének megfelelően megkötött megállapodásokból származó korlátokat tiszteletben tartva, a Közösség által exportált termékekre exportvisszatérítés állapítható meg.
- (3) A 2200/96/EK tanácsi rendelet 35. cikkének (2) bekezdése értelmében gondot kell fordítani arra, hogy a visszatérítés szabályozása nyomán kialakult kereskedelmi folyamatokban ez ne okozzon zavart. Ezen okból kifolyólag, valamint tekintettel a gyümölcs- és zöldségfélék kivitelének idényjellegére, termékenként rögzíteni kell a tervezett mennyiségeket a 3846/87/EGK bizottsági rendelet ⁽³⁾

által létrehozott, a mezőgazdasági termékekre vonatkozó exportvisszatérítési nomenklátúra alapján. E mennyiségeket az érintett termékek romlandósága mértékének figyelembevételével kell elosztani.

- (4) A 2200/96/EK rendelet 35. cikkének (4) bekezdése értelmében a visszatérítések mértékét egyrészt a gyümölcs- és zöldségfélék jelenlegi vagy várható közösségi piaci árai és kínálata, másrészt pedig a nemzetközi kereskedelemben érvényes jelenlegi vagy várható árak alapján kell meghatározni. Figyelembe kell továbbá venni a kereskedelmi és szállítási költségeket, valamint a tervezett kivitel gazdasági vonatkozásait.
- (5) A 2200/96/EK tanácsi rendelet 35. cikkének (5) bekezdése értelmében a közösségi piaci árakat a kivitel szempontjából legkedvezőbb árakra tekintettel kell meghatározni.
- (6) A nemzetközi kereskedelemben uralkodó állapotok vagy egyes piacok különleges követelményei szükségessé tehetik bizonyos termékekre vonatkozó visszatérítések differenciálását a termék rendeltetési helyének függvényében.
- (7) Gazdaságilag számottevő kivitel jelenleg a közösségi forgalmazási előírások szerinti „extra”, I. és II. osztályú paradicsom, narancs, citrom és alma esetében érhető el.
- (8) Az exportvisszatérítéseket a rendelkezésre álló erőforrások lehető leghatékonyabb felhasználása érdekében, valamint a közösségi export szerkezetét figyelembe véve az A1 és B eljárás szerint meg kell állapítani.

⁽¹⁾ HL L 297., 1996.11.21., 1. o. A legutóbb a 47/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 7., 2003.1.11., 64. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 268., 2001.10.9., 8. o. A legutóbb a 386/2005/EK rendelettel (HL L 62., 2005.3.9., 3. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 366., 1987.12.24., 1. o. A legutóbb az 1854/2006/EK rendelettel (HL L 361., 2006.12.19., 1. o.) módosított rendelet.

(9) A Gyümölcs- és Zöldségpiaci Irányítóbizottság az elnöke által kitűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az A1 rendszer tekintetében a visszatérítés mértékét, a visszatérítés kérelmezésének időszakát és az érintett termékek tervezett mennyiségét a melléklet tartalmazza. A B rendszer tekintetében a visszatérítés indikatív mértékét, az engedélykérelmek benyújtásának időszakát, valamint az érintett termékek tervezett mennyiségét a melléklet tartalmazza.

(2) Az 1291/2000/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ 16. cikkében említett, az élelmiszer-segélyezés keretében kibocsátott engedélyeket nem sorolják az e rendelet mellékletben említett mennyiséghez.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. február 22-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 13-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 152., 2000.6.24., 1. o. A legutóbb az 1913/2006/EK rendelettel (HL L 365., 2006.12.21., 52. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

a gyümölcs- és zöldségféléket (paradicsom, narancs, citrom és alma) érintő export-visszatérítések meghatározásáról szóló 2007. február 13-i bizottsági rendelethez

| Termékkód ⁽¹⁾ | Rendeltetési hely ⁽²⁾ | A1 rendszer 2007.2.22. és 2007.6.23. közötti kérelmek | | B rendszer Az engedélykérelem benyújtása 2007.3.1. és 2007.6.30. között | |
|--------------------------|----------------------------------|--|----------------------------|---|----------------------------|
| | | Visszatérítés mértéke (EUR/nettó t) | Tervezett mennyiség (t) | Visszatérítés indikatív mértéke (EUR/nettó t) | Tervezett mennyiség (t) |
| 0702 00 00 9100 | A00 | 20 | | 20 | 6 000 |
| 0805 10 20 9100 | A00 | 28 | | 28 | 16 667 |
| 0805 50 10 9100 | A00 | 50 | | 50 | 3 667 |
| 0808 10 80 9100 | F09 | 22 | | 22 | 31 667 |

⁽¹⁾ A termékkódokat a módosított 3846/87/EKG bizottsági rendelet rögzíti (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.).

⁽²⁾ Az A sorozatba tartozó rendeltetési helyek kódjait a 3846/87/EKG rendelet II. melléklete határozza meg.

Az egyéb rendeltetési helyek meghatározása a következő:

F09: Az alábbi rendeltetési helyek:

- Norvégia, Izland, Grönland, Feröer-szigetek, Albánia, Bosznia és Hercegovina, Horvátország, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, Szerbia és Montenegró (beleértve az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 1999. június 10-i 1244. határozata alapján meghatározott Koszovót), Örményország, Azerbajdzsán, Fehéroroszország, Grúzia, Kazahsztán, Kirgizisztán, Moldova, Oroszország, Tádzsikisztán, Türkmenisztán, Üzbegisztán, Ukrajna, Szaúd-Arábia, Bahrein, Katar, Omán, Egyesült Arab Emírségek (Abu-Dzabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwain, Ras al Khaimah, Fujairah), Kuvait, Jemen, Szíria, Irán, Jordánia, Bolívia, Brazília, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador, Kolumbia,
- afrikai országok és területek, Dél-Afrika kivételével,
- a 800/1999/EK bizottsági rendelet 36. cikkében említett rendeltetési helyek (HL L 102., 1999.4.17., 11. o.).”